

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 43 (1970)

Heft: 4

Rubrik: Lebendige Schweiz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lebendige Schweiz

Kennen Sie die preiswerten, reichillustrierten Broschüren der Schweizerischen Verkehrszentrale?

Die Schweiz von heute	Fr. 1.—	deutsch, franz., ital., span., port., holl., schwed., engl., dän.
«Schweiz»	gratis	deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän., russ., japanisch, serbo-kroat. mehrsprachig
Ferienorte der Schweiz		
Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen	Fr. 1.—	deutsch, franz., engl., ital.
Auf Schweizer Landstrassen	Fr. 1.—	deutsch
Auf Schweizer Alpenstrassen	gratis	italienisch
Die Schweiz im Auto	gratis	deutsch, franz., engl., ital.
Itinéraires d'art en Suisse	Fr. 1.—	französisch
Nordwestschweiz	Fr. 1.—	deutsch
Nordostschweiz	Fr. 1.—	französisch
Alte Glasmalereien in der Schweiz	Fr. 4.50	franz., engl., ital.
Gastronomy and Old Tableware in Switzerland	Fr. 4.50	englisch
Wirtshausschilder, Zeichen schweizerischer Gastlichkeit	Fr. 4.—	im Buchhandel: deutsch, franz., engl., ital.
Die Schweizer Frau	Fr. 1.80	deutsch, französisch
Die romantische Schweiz	Fr. 3.95	im Buchhandel: franz., ital.
Erinnerungsbroschüre «Paul Budry»	Fr. 2.50	französisch
Die Hochschulen der Schweiz	gratis	deutsch, franz., engl., span.
Schweizerische Privatinsti-tute	gratis	mehrsprachig
Ferienkurse und Ferienlager in der Schweiz	gratis	mehrsprachig
Kinderheime in der Schweiz	gratis	mehrsprachig
Das Bäderbuch der Schweiz	gratis	deutsch, französisch, englisch
Das kleine Klimabuch der Schweiz	Fr. 3.—	deutsch, französisch, englisch
Mit der Angelrute an die Fisch-wasser der Schweiz	Fr. 1.—	mehrsprachig
Motelliste	gratis	mehrsprachig
Sommersport in der Schweiz	Fr. 4.—	deutsch, französisch, englisch
Wintersport in der Schweiz	Fr. 4.—	deutsch, franz., ital., engl.
Unterkunftsverhältnisse für Studenten in den Universitäts-städten der Schweiz	gratis	mehrsprachig
DIE SCHWEIZ	Fr. 16.—	ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel: deutsch, franz., engl.
Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte		
Die Bergwelt	Fr. 2.50	deutsch, franz., engl., ital.
Karten		
Die vielgestaltige Schweiz	Fr. 1.50	deutsch
Autostrassenkarte der Schweiz	Fr. -.50	deutsch/engl., franz./ital.
Campingkarte	Fr. gratis	mehrsprachig
Touristenkarte der Schweiz	Fr. -.50	franz., ital., port., holl.
Regionalkarten (O. Müller)		
1 Serie von 8 Bildern	Fr. 4.—	Text 4sprachig
Einzelne Bilder	Fr. -.50	
Hugo Wetli: Die Regionen der Schweiz		
1 Serie von 12 Bildern	Fr. 7.20	
Einzelne Blätter	Fr. -.60	
Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg)		
1 Serie von 9 Bildern	Fr. 45.—	Text 2sprachig
Einzelne Bilder	Fr. 5.—	
1 Serie Postkarten (12 Farbfotos)	Fr. 2.—	Text deutsch, franz., engl., ital., span.

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale Talacker 42, 8023 Zürich

Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

Aarau

April: 20. Saalbau: «Weh dem, der lügt»
26. Pferderennen
30. Saalbau: «Nina» mit Maria Becker
Mai: 3. Pferderennen
6. Saalbau: Symphoniekonzert. Leitung: Urs Voegelin. Solistin: Lotte Gautschi, Klavier

Aarburg

April: 12. Flussrudern

Adelboden

April: Geführte Frühlingskitouren

Alt St. Johann

April: 12. 16. Ruestel-Frühlingsriesenslalom

Andermatt

Mai: 3. Ski: 9. Gemsstock-Riesenslalom

Appenzell

April: 26. Landsgemeinde

Arbon

April: 11. Hotel Lindenhof: Handharmonikakonzert
26. April/24. Mai. Schloss: Kunstaussstellung Hans Stocker
Mai: 3. Morgenständchen. – Evang. Kirche: Orgelvesper
9. Hotel Lindenhof: Ball des Stadtorchesters
10. Rad: 12. Europakriterium

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Ascona

10. april/18. maggio: Galleria del Bel Libro: Hans Erni
Maggio: 7/10. Tennis: Torneo internazionale primaveraile Pro Ascona
10. Spazzacà in disordin, festa campestre

Auvergnier

10. avil/3. mai. Galerie Numaga: Charles Pierrehumbert, peintures

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

April: 11. Kurtheater: «Es ist nie zu spät», Komödie von Sumner Arthur Lang (Theater an der Berliner Allee, Düsseldorf)
16. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung: Ernst Schaerer. Solist: Hans Richter-Haaser, Klavier
18. Kurtheater: «Big bad Mouse», Komödie von Philipp King
18., 23./25. Theater im Kornhaus: Einmanncabaret Lüthi
25. Kurtheater: «Der Lügner und die Nonne», Komödie von Curt Goetz
Mai: 1./2. Kath. Stadtpfarrkirche: Oratorium «Die Schöpfung» von J. Haydn. Leitung: Peter Ulrich
2. Kursaal: Konzert der Stadtmusik. – Kurtheater: «Nina», Komödie von André Roussin (Maria Becker/Robert Freitag)
2./22. Galerie im Trudelhaus: Aargauer Künstler 70
3. Schwingfest auf der Baldegg
8. Kursaal: Aargauisches Symphonieorchester
8./31. Galerie im Kornhaus: Kurt Hediger
9./11. Würenlos: Concours hippique

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalbad: Täglich geöffnet

Bad Ragaz

April: 19. Wiedereröffnung sämtlicher Kuranlagen
Mai: 10. Evang. Kirche: Kirchenkonzert

Bad Schinznach

April: 18./19. Parkhotel: Diabetikerkongress

Basel

Konzerte und Theater

April/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – Komödie: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. – Théâtre Fauteuil. – Marionettentheater. – Kellertheater. – Klingentaltheater

April. Théâtre Fauteuil: «Opus 6» (Margrit Läubli/Cesar Keiser). – Kellertheater: «Zehn kleine Negerlein», Kriminalstück von Agatha Christie (Baseldytschi Bihni)
12. Stadtcasino: Galaabend Udo Jürgens
13. Stadtcasino, Hans-Huber-Saal: Konzert der Freunde alter Musik

14. Musiksaal: Collegium Musicum
17. Musikakademie: Musica Helvetica
19. Peterskirche: Orgelkonzert
23. Jubiläumskonzert Franz Lehár
25. Martinskirche: Basler Bach-Chor
27. Hans-Huber-Saal: Solistenabend junger Interpreten. – Stadtcasino: Akademisches Orchester Basel
28. Musikakademie: Klavierabend Paul Baumgartner

29./30. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Hans Münch. Solist: Peter Rieckhoff, Klarinette

Mai: 3. Martinskirche: Symphoniekonzert. Leitung: Eduard Muri. Solistin: Zsuzsanna Sirokay, Klavier. – Peterskirche: Orgelkonzert

4. Stadtcasino: Ungarische Nationalphilharmonie
8. Konzert der Internationalen Gesellschaft für Neue Musik

Ausstellungen und Messen

April/Ende 1971. Naturhistorisches Museum: «Wie entsteht ein Kalkstein?» (Wachstum und Abbau der Korallenriffe von Bermuda)

Apr./10. Mai. Gewerbemuseum: «London», Photographien von Rolf Frei

April: 11./21. 54. Schweizer Mustermesse
11. April/19. Mai. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Georg Baselitz, Zeichnungen
18. April/18. Mai. Kunsthalle: Vieira da Silva

Mai: 3. Fussball: Schweiz–Frankreich
7. Margarethenpark: Baseltätlicher Schwingertag
9. Sommer-Mehrkampfturnier

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirchengartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Jüdisches Museum, Kornhausgasse 8 (Montag und Mittwoch 15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

Beatenberg

April: 11./12. Instrumenten-Einweihung der Musikgesellschaft
18./19. Skitour Grünhornlücke–Oberaarjoch

Bellinzona

Aprile/1^o novembre. Castello Unterwalden: Museo delle arti e tradizioni popolari
Aprile. 15. Sacro Cuore: Recital di pianoforte di Georges Athanasiasdes

Bergün

April: 25. Frühjahrskonzert der Musikgesellschaft
Mai: 10. Gastspiel Theater 58: «Und keiner weiss wohin» von Wilhelm Borchert

Bern

Konzerte und Theater

April/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-